



LIVRET DE VISITE

# Château de Biron MONUMEN'TERRE

Exposition de céramiques du 8 février au 1<sup>er</sup> novembre 2020





|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Edito .....                        | 3  |
| Présentation de l'exposition ..... | 5  |
| Le PEMA .....                      | 6  |
| Le musée Bernard Palissy .....     | 7  |
| Les artistes.....                  | 9  |
| Les œuvres .....                   | 28 |
| Remerciements.....                 | 53 |

**Bonne visite** à toutes et tous.





# édito



Germinal  
PEIRO  
Président  
du Conseil  
départemental  
de la Dordogne

L'action culturelle et artistique est une des priorités et des spécificités du Département de la Dordogne. Depuis quatre ans, j'ai souhaité que le Conseil départemental étende l'offre culturelle du château de Biron en proposant des expositions tout au long de l'année. Cette programmation ambitieuse renforce l'identité de Biron, s'affirmant ainsi comme lieu emblématique de l'art contemporain. Ce rayonnement, qui dépasse les frontières mêmes du Périgord, est un véritable facteur d'attractivité pour le territoire.

Cette action volontariste est l'opportunité de développer la médiation entre les Périgourdins, en particulier les jeunes publics, et l'art contemporain, expression culturelle de notre civilisation. En effet, au-delà de sa nécessaire démocratisation, la culture constitue la clé de voûte des valeurs sociales, de la solidarité, de l'épanouissement, garante du "bien vivre ensemble" dans une société en perte de repères et au devenir incertain.

Parallèlement aux acquisitions du Fonds Départemental d'Art Contemporain, les expositions au château de Biron constituent un des temps forts de notre politique publique en faveur de la création artistique. Cette année, en partenariat avec le Pôle Expérimental des Métiers d'Art du Nontronnais, nous avons le plaisir d'accueillir au château un collectif de céramistes réunissant Boris Cappe, Tristan Chambaud-Héraud, Arnaud Erhart et Virginie Preux, ainsi que leurs invités, Emmanuel Arel, Jean-François Bourlard, Agnès Debizet, Martine Le Fur et Michel Téqui. Nombre de ces artistes ont créé des œuvres spécialement pour cette exposition.

La proximité du musée Bernard Palissy à Lacapelle-Biron, à quelques kilomètres du château, était l'occasion de compléter la visite par le prêt de céramiques façonnées par des artistes de renom et ainsi d'ouvrir Biron au Lot-et-Garonne voisin, et même bien au-delà comme le suggère l'intitulé de cette exposition : Monumen'Terre.

Bonne visite à toutes et tous.



## MONUMEN'TERRE

### EXPOSITION DE CÉRAMIQUES CONTEMPORAINES

---

L'exposition présente une sélection de sculptures et d'installations composées de pièces de céramique produites par le collectif Génération Céramique et ses invités. Le collectif se compose de quatre céramistes - Boris Cappe, Tristan Chambaud-Héraud, Arnaud Erhart, Virginie Preux - utilisant pour la cuisson de leurs pièces, un four anagama construit à Abjat-sur-Bandiadiat dans le Nontronnais. Les céramistes Emmanuel Arel, Jean-François Bourlard, Agnès Debizet, Martine Le Fur, Michel Téqui, avec lesquels le collectif entretient des relations de collaboration et de partage, se sont engagés dans l'aventure en réalisant des pièces dédiées à cette exposition.

Le Pôle Expérimental des Métiers d'Art de Nontron a porté, aux côtés du Département, le volet création de l'opération.

Enfin, l'exposition a été complétée par une dizaine de pièces provenant du musée Bernard Palissy, installé à proximité du château de Biron dans le hameau de Saint-Avit, commune de Lacapelle-Biron en Lot-et-Garonne. Il s'agit des sculptures de Philippe Barde, Jacques Buchholtz,

Daphné Corregan, Jean-François Fouilhoux, Michel Gardelle, Pascal Lacroix et Nadia Pasquer.

Un documentaire, réalisé en décembre 2019 par la société Néomonde, complète l'exposition en retraçant les grandes étapes de la dernière cuisson exécutée dans le four traditionnel japonais construit par Génération Céramique.

Les thématiques abordées par les artistes sont à l'image des interrogations qui traversent notre époque. Ainsi, les grandes mutations comme la fin de la ruralité et l'expansion urbaine, la croissance démographique et l'allongement de la durée de vie, l'amplification de l'activité économique et des besoins énergétiques, la globalisation des échanges d'informations et de marchandises bouleversent les grands équilibres de notre planète et notre capacité à vivre ensemble. Quel devenir s'ouvre alors à l'humanité de demain ? Les propositions artistiques avancées illustrent plusieurs scénarios qui oscillent entre l'apocalypse et un ailleurs hors du Temps et de l'Histoire.

## LE PÔLE EXPÉRIMENTAL DES MÉTIERS D'ART DE NONTRON ET DU PÉRIGORD-LIMOUSIN

---

**Depuis 1999, le Pôle Expérimental des Métiers d'Art promeut le savoir-faire et la créativité des métiers d'art, ainsi que le talent des professionnels du Périgord-Limousin qui exercent dans ces métiers.**

Le PEMA organise des expositions, un salon, des conférences, des rencontres, des démonstrations, des stages, etc. Ces événements permettent de sensibiliser tous les publics aux métiers d'art et au design.

Le pôle soutient également le développement des métiers d'art en Périgord-Limousin en aidant à la commercialisation des créations et en animant un réseau de professionnels. Tous les deux ans, il organise une résidence de designer dans le cadre des Résidences de l'Art en Dordogne, coordonnée par l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord.



### **PEMA**

Château - Avenue du Général Leclerc, 24300 Nontron

Tél. : 05 53 60 74 17 - [contact@metiersdartperigord.fr](mailto:contact@metiersdartperigord.fr) - [www.metiersdartperigord.fr](http://www.metiersdartperigord.fr)



## LE MUSÉE

### BERNARD PALISSY

---

**Bernard Palissy, potier et savant de la Renaissance, « inventeur des rustiques figurines du Roy », est né dans le hameau de Saint-Avit en 1510. Si rien ne vient confirmer cette affirmation, plusieurs éléments convergents tendent à la corroborer.**

C'est sur cette base, et sur la volonté de bénévoles désireux de favoriser le développement local par la culture et le tourisme, qu'est organisée, en 1985, une foire à la poterie qui devient très vite une des plus importantes du Sud-Ouest.

Dans la dynamique de cette foire, naît la volonté de créer un musée consacré au plus célèbre des Capelains, dans un bâtiment en ruine qu'achète et restaure la municipalité.

Le musée municipal Bernard Palissy est inauguré le 2 juillet 1992.

Fidèle à l'esprit novateur de Palissy, grand penseur de la Renaissance, la municipalité et l'association des Amis du Musée, fondée pour assurer l'animation du lieu, s'accordent sur deux axes forts : présenter la vie

et l'œuvre de celui qui a donné son nom au musée et faire du musée un lieu vivant consacré à la céramique contemporaine.

L'achat, en 1994, d'un second bâtiment pour agrandir le musée, puis, en 1995, la mise à disposition par un propriétaire privé de la maison dite « maison natale » de Bernard Palissy, permettent de lancer une politique d'expositions ambitieuse.

Depuis lors, des expositions réunissant les plus grands céramistes contemporains sont présentées chaque année de la mi-mai à la fin septembre. Aujourd'hui, le musée compte près de 500 œuvres, constituant ainsi la plus grande collection publique de céramique contemporaine en France.

#### **Musée Bernard Palissy**

Saint-Avit, 47150 Lacapelle-Biron - Tél. : 05 53 40 98 22  
contact@museepalissy.net - www.museepalissy.net





## **AREL** Emmanuel



Emmanuel Arel est céramiste depuis une trentaine d'années. Installé dans le Gard, il participe au festival de la céramique à Anduze dans les années 2000. Depuis les années 2010, il expose à plusieurs reprises place Saint-Sulpice à Paris.

Emmanuel Arel organise également des cuissons monumentales en public, où l'art du feu est mis en scène. Accompagnées de musique ou d'un poème, ces performances sont un spectacle invitant le public à la fascination. Pour l'artiste, « c'est une manière engageante et féérique de partager le travail de céramiste et de transporter le public au sein d'une dimension inconnue... » Deux documentaires sur ses créations de céramique contemporaine de grand format lui ont été consacrés et diffusés au Festival International du Film sur l'Argile et le Verre en 2002 et 2008.

**AREL Emmanuel**

4 av. des pinèdes, 30520 St-Martin-de-Valgagues

Tél: 06 24 45 25 04 - Mail: emmanuelarel@live.fr

## **BARDE** Philippe



Sculpteur céramiste, Philippe Barde vit et travaille à Genève où il est né en 1955. Depuis 1989, il enseigne à la Haute École d'Art et de Design (HEAD) où il dirige la section céramique du CERCCO (centre d'expérimentation et de réalisation en céramique contemporaine).

Il a été invité en tant qu'artiste et professeur en Europe, en Afrique, au Japon, en Chine, aux États-Unis, à Cuba, au Sri Lanka, en Nouvelle Zélande et son travail a été exposé dans de nombreux musées à travers le monde.

## **BOURLARD** Jean-François



Après avoir été formé au tournage traditionnel en 1996, Jean-François Bourlard s'installe à Sadirac, à proximité de Bordeaux, en 2000.

C'est dans son nouvel atelier qu'il expérimente de nouvelles techniques, dont le « Raku Punk ». Ses expérimentations vers la recherche de matières amènent le céramiste à jouer avec la superposition de matières fusibles (faïence ou émail) et réfractaires (grès ou porcelaine), ainsi qu'avec le positionnement de la pièce dans le four, n'hésitant pas à suspendre les pièces ou à les faire tourner à la broche pendant la cuisson.

Jean-François Bourlard se fait connaître au niveau international grâce au prix de la Fondation Atelier d'Art de France, reçu en 2012.

**BOURLARD** Jean-François

9 route de Lorient, 33670 SADIRAC

Tél : 07 81 53 55 87 - Mail : jfbourlard@hotmail.fr

## **BUCHHOLTZ** Jacques



Jacques Buchholtz est né en 1943. Après l'école des arts appliqués, il intègre l'école nationale supérieure des métiers d'art (de 1961 à 1965). Egaleme nt membre de l'Académie Internationale de la céramique, c'est en 1972 qu'il installe son atelier de céramique et sculpture (avec son épouse) à côté de Lauzerte, cité médiévale du Tarn-et-Garonne. Il est mort tragiquement dans un accident d'avion en 1998.

## CAPPE Boris



Né en 1984 en Creuse, Boris Cappe découvre la céramique au lycée de Sèvres. Après l'obtention d'un diplôme des Métiers d'art en céramique à l'école Duperré à Paris en 2005, il entre aux Beaux-Arts de Limoges.

Depuis les années 2010, le céramiste expose dans des galeries parisiennes ou internationales, et s'investit dans différents projets artistiques dans le Limousin et en Dordogne, autour de Nontron.

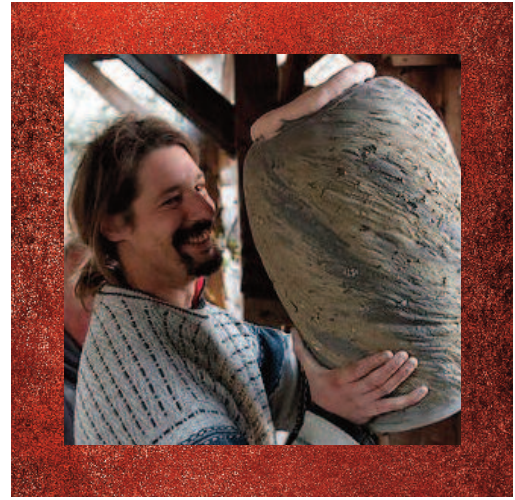
CAPPE Boris

La Côte, 87700 Beynac

Tél : 06 60 61 21 36 - Mail : boriscappe@live.fr

# CHAMBAUD-HÉRAUD

Tristan



Attiré dès l'enfance par le travail de la terre, Tristan Chambaud-Héraud étudie la céramique à Limoges.

Après un passage en Puisaye et en région parisienne, il s'installe en Dordogne en 2004 et y construit plusieurs fours à bois, dont un four de type Anagama. Dès lors, le céramiste organise environ trois cuissons par an, fédérant de nombreux céramistes dont le collectif local Génération Céramique.

Tristan Chambaud-Héraud expose à Paris, Limoges, en Dordogne, et plus récemment à l'étranger, notamment aux Etats-Unis et au Japon.

CHAMBAUD-HÉRAUD Tristan

Le Châtenet, 24300 Abjat-sur-Bandiât

Tél : 05 53 56 87 63 / 06 86 61 30 47 - Mail : [tristangama@hotmail.fr](mailto:tristangama@hotmail.fr)



## **CORREGAN** Daphné



Daphné Corregan est née à Pittsburgh (Pennsylvanie) en 1954. Elle s'installe dans le sud de la France en 1970. Après des études aux Beaux-Arts de Toulon et Marseille, elle se spécialise dans la céramique et la sculpture aux Beaux-Arts d'Aix-en-Provence en 1974 et 1975. Dans les années 1990, elle participe à des voyages d'étude en Afrique et des stages de bronze ou de pâte de verre.

Les années 2000 sont pour elle l'occasion d'intervenir à de nombreuses conférences, en Allemagne, en Suisse ou aux États-Unis.

**CORREGAN** Daphne  
Mail : [dcorregan@gmail.com](mailto:dcorregan@gmail.com)

## DEBIZET Agnès



Agnès Debizet est née à Marseille en 1957. Après des études littéraires, elle se forme dans l'atelier de la Ville de Paris tenu par le céramiste Albert Minot. Elle réalise sa première exposition personnelle au Cloître des Billettes à Paris en 1989, puis installe son atelier dans l'Yonne. Dans les années 2000, elle s'ouvre à de nouveaux champs d'investigation en concevant des œuvres en résonance avec l'histoire, l'environnement ou les événements produits dans les lieux qui l'accueillent.

Ainsi en 2002, sa première installation in situ se déroule au château de Pierrefonds en Picardie. En 2009, elle expose à l'abbaye de la Sauve Majeure (Gironde) son œuvre monumentale et modulaire intitulée Évolution. En perpétuelle transformation, Évolution est présentée en 2016 au Musée Botanique de Bruxelles. Depuis 2014, elle est suivie par la galerie May à Paris. Son univers artistique s'étend de l'objet fonctionnel à l'installation monumentale, du décor graphique à la pièce conceptuelle.

DEBIZET Agnès

62 rue Charlot, 75003 Paris

Tél : 06 76 00 33 67 - Mail : agnesdebizet@gmail.com

## **ERHART** Arnaud



Né en 1984 en région parisienne, Arnaud Erhart découvre le dessin, la peinture et les bases de la céramique dans l'atelier familial situé en Haute-Vienne. Après avoir étudié la décoration sur porcelaine à Limoges, au début des années 2000, Arnaud Erhart s'installe comme potier en 2003.

**ERHART** Arnaud Gabriel

37, Moussanas, 87130 Chateauneuf-la-Forêt

Tél : 06 27 26 69 54 - Mail : [arnauderhartceram@gmail.com](mailto:arnauderhartceram@gmail.com)

## **FOUILHOUX** Jean-François



Né en 1947, Jean-François Fouilhoux vit et travaille à Mont-près-Chambord (Loir-et-Cher). Il est reconnu comme un des grands maîtres du céladon. Cette appellation désigne une des couleurs, du gris-vert au bleuâtre, de la céramique chinoise à glaçure feldspathique calcaire. Jean-François Fouilhoux est membre de l'Académie Internationale de la Céramique.

**FOUILHOUX** Jean-François

395 rue des Mokchiens, 41250 Mont-près-Chambord

Tél : 02 54 70 74 20

## LE FUR Martine



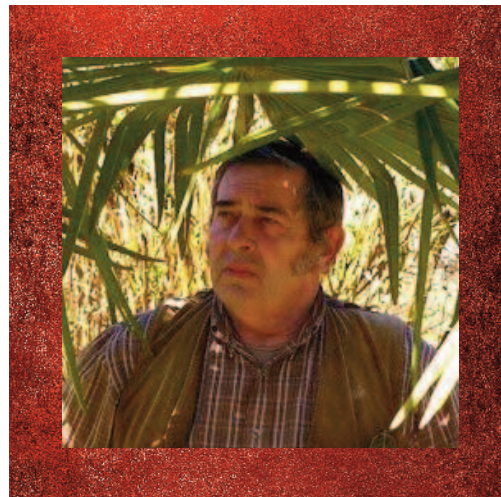
Née en 1957, Martine Le Fur entre aux Beaux-Arts de Rouen en 1977. En quête d'expériences nouvelles, Martine Le Fur se libère de l'approche académique de l'école. Elle réalise sa première exposition de céramiques onze ans plus tard. Aujourd'hui elle expose dans différents pays européens et au-delà, jusqu'en Corée.

LE FUR martine

82110 Lauzerte

Tél : 06 19 02 17 06 - Mail : lefurmartine@orange.fr

## **GARDELLE** Michel



Né en 1949 à Boulogne-Billancourt, Michel Gardelle étudie la peinture et la sculpture aux Beaux-Arts de Paris. C'est au cours des années 1960 qu'il découvre et s'initie à la céramique.

Il installe son premier atelier de céramique en Haute-Vienne en 1974, pour finalement vivre et travailler dans les Landes depuis 1983.

**GARDELLE** Michel

Canenx-et-Réaut, 40090 Mont-de-Marsan

Tél : 05 58 51 49 35 - Mail : louisegardelle@yahoo.fr

## LACROIX Pascal



Né en 1958, le céramiste Pascal Lacroix vit et travaille à Tournon d'Agenais (Lot-et-Garonne). C'est en 1986 qu'il y a installé son atelier. Il a beaucoup travaillé sur les procédés du rouge de cuivre et des céladons, domaines dans lesquels il est considéré comme expert.

LACROIX Pascal

Rue du Bousquet, 47370 Tournon d'Agenais

Tél : 05 53 40 77 51 - Mail : [lacroix.tournon@orange.fr](mailto:lacroix.tournon@orange.fr)

## **PASQUER** Nadia



Née en 1940 à Lons-le-Saunier, Nadia Pasquer suit des études en arts plastiques puis devient professeure de dessin à Paris. En 1974, elle s'installe dans le Cher, à proximité du hameau de La Borne (Henrichemont), célèbre centre de création de céramique qui déploie ses activités en lien avec la sauvegarde, la mise en valeur et le développement de la culture céramique contemporaine internationale.

**PASQUER** Nadia

4 place de l'Église, 18220 Morogues

Tél : 02 48 64 89 92 - Mail : [nadia@pasquer.fr](mailto:nadia@pasquer.fr)



## PREUX Virginie



Virginie Preux étudie la céramique entre 2002 et 2007, année où elle obtient son certificat de qualification en décoration sur porcelaine. C'est aussi durant cette période qu'elle réalise ses premières expositions. À compter des années 2010, Virginie Preux expose notamment à Paris, en Puisaye, ainsi qu'en Russie et au Japon. Membre du collectif Génération Céramique, elle organise et expose à la biennale éponyme depuis dix ans.

PREUX Virginie

La Côte, 87700 Beynac

Tél : 06 71 00 78 97 - Mail : virginie.preux@laposte.net

## TÉQUI Michel



Michel Téqui pratique la céramique dès 1974 sous la houlette du céramiste Claude Poli en région parisienne. Il obtient une maîtrise d'arts plastiques en 1985 puis enseigne en tant que Professeur d'arts plastiques à Villiers-sur-Marne. Il expose régulièrement dans différentes régions françaises. En 2018, il présente une exposition personnelle à la Galerie Grès à Paris. Il est l'invité d'honneur au 9e salon des Ateliers d'Arts au Plessis-Trévisé ainsi qu'au marché de potiers à Seillans dans le Var.

TÉQUI Michel

17 av. Clara, 94420 Le Plessis-Trévisé

Tél : 01 45 94 89 49 / 07 61 03 64 73 - Mail : [tequi.michel@free.fr](mailto:tequi.michel@free.fr)





**Bâtiment des Maréchaux  
et pavillon Henri IV**

**Niveau 0 / Terrasse haute**



## Fontaine du Parc

Raku (technique d'émaillage d'origine japonaise)  
et grès, 1990

**Michel GARDELLE**

*Collection du musée Palissy, St-Avit, Lacapelle-Biron*

La "Fontaine du Parc" est un hommage à Bernard Palissy (1510-1590), potier et émailleur de la Renaissance. Cette œuvre a été créée en 1990 pour l'exposition « Imétal » au Musée des arts décoratifs (Paris).

Elle rappelle le travail de Palissy sur les fontaines, dans ses projets de jardin d'Eden et de grottes, qu'il a réalisées pour Catherine de Médicis aux Tuileries.

Le texte est extrait de "Recepte véritable... ", ouvrage du célèbre céramiste. Sur des sculptures en grès brut, Michel Gardelle peint avec des engobes (pellicule d'argile liquide dont on recouvre une céramique pour la décorer) et travaille avec l'énergie de la nécessité, celle de montrer le monde et de le rêver.



## Les weshs

Grès, cuisson anagama, 2019

**Arnaud ERHART**

Inspirés du "look" issu de la culture hip-hop des cités urbaines américaines et françaises, "les Weshs" d'Arnaud Erhart introduisent le présent, l'ordinaire, le quotidien comme lieu possible d'une expression artistique.

Les plus branchés auront certainement repérés parmi les sculptures exposées des rappeurs "cultes" des années 90 comme le new-yorkais "Notorious B.I.G" assassiné en 1997, ou le symbole du groupe "Wu-Tang Clan" figurant sur une casquette.

Posé entre deux personnages, le ghetto-blaster symbolise à lui seul l'existence d'une culture urbaine unifiée qui se joue des frontières. Cette référence aux médias de masse, véhiculant l'information à grande échelle, signe pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, l'avènement d'un village monde, d'une civilisation planétaire résultant, pour le meilleur ou pour le pire, d'une hégémonie de l'Occident.



## Proxima b

Grès et porcelaine,  
cuisson anagama, 2017

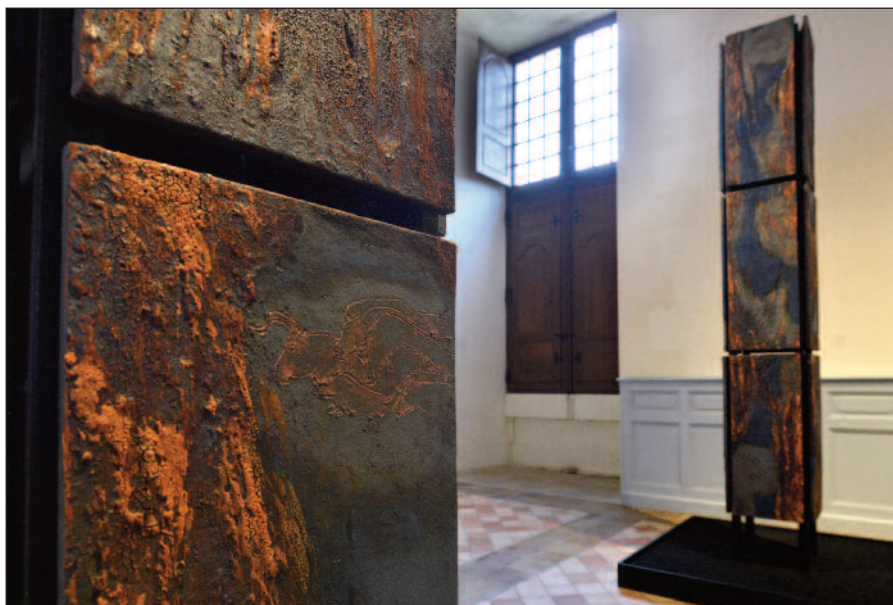
**Arnaud ERHART**

Se référant au plan américain du cadrage cinématographique, les trois sculptures dénommées Proxima b, nous plongent dans un futur où la galaxie s'affirme comme l'aire de vie quotidienne de l'espèce humaine.

Probablement originaire de l'exoplanète éponyme, en orbite autour de l'étoile Proxima Centauri, ces trois navigateurs de l'espace sont casqués et pourvus de combinaisons qui sculptent leurs corps athlétiques.

Cette représentation du héros du futur prend sa source dans la science-fiction, les mangas et les jeux vidéos des années de jeunesse de l'artiste.





## Passage

Plaques de grès émaillé  
sur portique en acier, 2019

**Michel TÉQUI**

Les deux colonnes habillées de plaques de grès émaillé discrètement décorées de figures empruntées au bestiaire préhistorique sont l'occasion, pour Michel Téqui, de s'interroger sur la fin des temps.

*« Les pierres levées, les cavernes ornées nous semblent loin, très loin. Pourtant Lascaux est aussi loin de nous que Chauvet l'est de Lascaux. L'humanité prenait son temps et vivait en harmonie avec la nature. Même si cette dernière n'était pas toujours tendre, nous étions dedans. En quelques secondes, quelques siècles, nous nous sommes décalés de cette réalité en ignorant dans un premier temps puis en refusant d'admettre que nous ne pouvons changer de repère, qu'il nous est impossible de "passer". Notre planète a déjà subi plusieurs cataclysmes. Nous sommes en chemin d'organiser le nôtre. Avons-nous décidé de n'être qu'un projet à court terme ? Allons-nous franchir ce Passage ? » (Michel Téqui)*



## Cubes

Porcelaine, 2006

**Philippe Barde**

*Collection du musée Palissy,  
St-Avit, Lacapelle-Biron*

Avec Cubes, le travail de Philippe Barde repose sur une technique de moulage en pleins et en creux à l'aide d'un mélange de porcelaine et de feldspath. L'artiste joue sur la déformation des volumes.

La vibration des lignes d'arêtes et l'absorption de la lumière par le vide interne en accentuent graduellement la sensation de profondeur.



## Une technique ancienne venue d'Extrême-Orient : le four anagama

Bien qu'il porte un nom d'origine japonaise, le four anagama est une variante de four utilisé en Corée et en Chine dès le 17<sup>e</sup> siècle av. J.-C. Ce type de four, dépourvu de cheminée, était construit à flanc de colline dont la pente seule assurait le tirage. Trois mille ans plus tard, la méthode gagne la France. Elle est utilisée au 17<sup>e</sup> siècle, en Puisaye notamment, avec l'ajout d'une cheminée et quelques modifications mineures. Mais deux caractéristiques essentielles restent inchangées : la cuisson au bois à flamme directe et la durée de cette cuisson.

Les céramiques deviennent collantes vers 1200°. Cette particularité leur permet de récupérer la cendre du bois de cuisson de pleine face, et, entre 1260° et 1280°, les cendres se vitrifient, créant ainsi de l'émail à la surface de la pièce. Le temps de cuisson est important car c'est seulement après 30 heures de maintien de la température, au-dessus du point de fusion de la cendre, que cette dernière va se nourrir dans le tesson, c'est-à-dire la pièce quasiment cuite, pour continuer à fondre. Le processus donne alors des couleurs plus satinées que brillantes, il met la terre en valeur pour que le tesson et la glaçure de cendre ne fassent plus qu'un.

Ainsi, la cuisson des céramiques à l'aide d'un four anagama, tel celui utilisé par le collectif "Génération Céramique", est une expérience exceptionnelle qui demande passion, labeur, temps et savoir-faire.



## Forêt minérale

Grès et porcelaine,  
cuisson anagama, 2019

**Tristan CHAMBAUD-HÉRAUD**

Depuis plusieurs années Tristan Chambaud-Héraud explore l'univers des formes, des textures, des matières en prenant comme objet d'étude un ustensile banal, quotidien : la bouteille.

En abandonnant l'unique au profit du multiple, cette abstraction ouvre sur un nouvel imaginaire à l'origine de l'installation intitulée "Forêt minérale". Les dix pièces exposées évoquent pour nous les arbres fossiles des déserts de l'Arizona ou du Sahara.

Transformée en roches étranges et verticales, la forêt, un temps organisme vivant, se fige et se pétrifie. En regard, "*Chaos*" signe la disparition des sociétés humaines.



## Chaos

Grès, grès et émaux de cendre,  
porcelaine, terre à tuile,  
cuisson anagama, 2011-2019

**Tristan CHAMBAUD-HÉRAUD**

L'installation "*Chaos*" évoque la lutte éternelle de forces contraires, source d'une conception dualiste du monde.

*« J'aimerais rendre sensible, par ce Chaos de pièces éparses, ce double mouvement de l'argile, ici façonnée, magnifiée, métamorphosée par le feu et, là, défaite, brisée, retournant à la poussière.*

*Un monde saisi entre disparition et naissance, entre enfouissement et poussée volcanique, entre création et anéantissement. Un affrontement entre ténèbres et lumière dans ce chaos de volumes échoués, de pièces fossilisées par les cendres, de laves figées. »* (Tristan Chambaud-héraud)



## Cabane

Grès, cuisson anagama, 2019

**Boris CAPPE**

Depuis plusieurs années, Boris Cappe aborde le monumental sous l'angle de la série avec des pièces de grand format traitant d'un même thème. La série intitulée "*Cabane*" se compose de sept sculptures en grès, assises sur un lit de sel collé sur un socle circulaire. Fasciné par l'infiniment petit et l'infiniment grand,

Boris Cappe sculpte de minuscules et fragiles habitats au sommet d'imposants menhirs façonnés à l'aide de plaques d'argile et de colombins. Les oxydes et minéraux incorporés à la terre et projetés sur la surface des pièces parent leur épiderme d'un lustre métallique obtenu par une cuisson à haute température dans un four anagama.



## Plaine abyssale

Grès et porcelaines,  
cuisson anagama, 2019

**Virginie PREUX**

Méconnu, le monde des profondeurs marines reste pour nous un lieu énigmatique et propice aux rêveries utopiques. Avec "*Plaine abyssale*", Virginie Preux invente un monde des profondeurs grouillant de vie entre les reliefs montagneux, les fumerolles et les volcans marins.

Son installation évoque l'effervescence de nos grandes cités urbaines avec ses mouvements incessants, ses verticalités élancées, ses concentrations massives ménageant des passages, des espaces interstitiels, de liberté. L'ambiance qui s'en dégage n'a rien d'oppressant, bien au contraire, le sentiment d'apaisement maternant domine.

Cette harmonie signale un changement de paradigme dans les rapports que l'homme entretient avec la nature. En renonçant à la dominer, l'homme s'ouvre à un nouveau possible fondé sur une réconciliation par l'abandon de techniques primitives anéantissant le vivant.



## Terre plastique

Grès, faïence, porcelaine..., 2019

**Jean-François BURLARD**

Les céramiques composant cette installation allient le grès, la faïence, la porcelaine, le verre... et le plastique. Posée au sol sur un parterre de terre crue, cuite, de sable et de déchets plastiques, l'œuvre vise à faire prendre conscience de l'importance de la transition écologique et des choix environnementaux qui nous incombent.

À cela s'ajoute l'idée de la malléabilité, la plasticité de la matière première confondue avec celle de la matière plastique.



# Bâtiment des Maréchaux et pavillon Henri IV

**Niveau 1**



## Catharsis

Grès blanc engobé et porcelaine,  
2017-2018

**Agnès DEBIZET**

"*Catharsis*" est une œuvre autobiographique qui relate les étapes d'un processus psychique consécutif au décès d'un proche. Elle se compose d'un ensemble de 15 sculptures présentées sur des socles individuels et disposées en un parcours s'apparentant à un chemin de croix. Mais l'ordre de présentation n'est pas anodin, il scande les étapes d'un travail de deuil marquées par le flux et le reflux des souvenirs. Ici, la paix intérieure s'incarne dans l'acte de création lui-même à travers l'émergence d'un vocabulaire plastique inattendu. Les pièces brutes et mates n'appartiennent pas au registre des pièces engobées de porcelaine blanche. Les pièces trouées et les pièces pleines relèvent de champs distincts. Les couleurs, le noir, le blanc, le rouge, le beige, le marron, introduisent une nouvelle complexité dans ce qui s'appréhende comme une syntaxe formelle. Mais ces différentes catégories s'organisent comme un langage qui échappe à son auteur.

*« Catharsis est comme un exutoire épuré de toute fonction esthétique, de toute virtuosité et de toute complexité technique. C'est un travail aussi frustré que nécessaire, il me surprend moi-même. » (Agnès Debizet)*



## Vases

Raku et réhaut d'engobe, 1996

**Daphné Corregan**

*Collection du musée Palissy,  
St-Avit, Lacapelle-Biron*

Ces deux « vases » sont une réflexion autour de la représentation du corps et de sa symbolique, de l'homme et de son quotidien, du contenu et du contenant dans un langage graphique très personnel.

*« Ma démarche consiste à visiter et à revisiter tout un vocabulaire allant du contenant, de l'architecture et du corps... à interpeller le spectateur par une recherche d'une présence forte des objets dans leurs propres espaces. » (Daphné Corregan)*



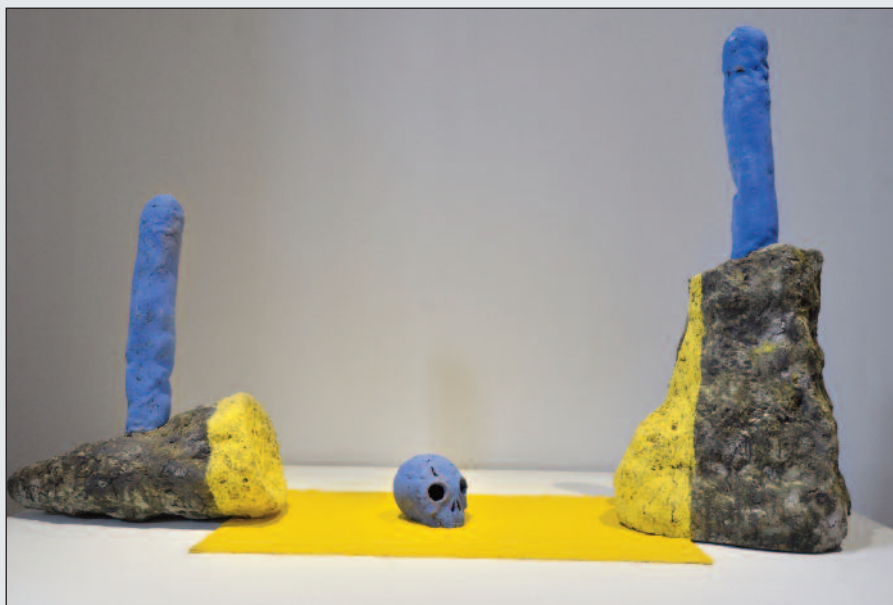
## Seul le chemin compte

Grès engobé, émail, métal, 2019

**Martine LE FUR**

"*Seul le chemin compte*" est une sculpture allégorique qui s'inspire du jeu du labyrinthe à fil. Les jeunes enfants y déploient leur sens de l'observation en poussant une perle de couleur le long d'un fil qui emprunte mille détours avant d'arriver à destination.

A l'image de la perle, le processus de création à l'œuvre dans le travail de l'artiste s'égaré dans les méandres d'un imaginaire qui se heurte à la loi de la matière. De cette confrontation naît l'accident, parfois promesse d'une découverte qui servira de jalon dans son travail prochain. Ainsi, comme le souligne Martine Le Fur « *c'est en acceptant l'inattendu que le chemin s'ouvre* ».



## Les jardins du pouvoir

Grès engobé, émail, métal, 2019

**Martine LE FUR**

Déformée par l'histoire d'un lieu, l'approche d'une œuvre d'art prend parfois des chemins de traverse. Ainsi tout se passe comme si la mise en scène de l'installation "*Les jardins du pouvoir*" tissait un lien de sens avec l'histoire politique de la famille de Gontaud-Biron.

Cette dernière, proche de la monarchie, fut disgraciée au XVI<sup>e</sup> siècle puis réhabilitée au XVIII<sup>e</sup> siècle. "*Les jardins du pouvoir*" semblent restituer ces trois moments de l'histoire familiale. Les signes du pouvoir aristocratique sont figurés par deux piliers telluriques formant portique.

Un des piliers a été abattu, mais il partage avec l'autre pilier une même excroissance de couleur bleu roi. Dans l'intervalle du passage, un crâne également bleu roi est posé sur un seuil de lumière jaune. Pour Martine Le Fur, cette couleur symbolise la vie, la renaissance.



## Bal et plan de guerre

Grès engobé, émail, métal, 2019

**Martine LE FUR**

L'installation "*Bal et plan de guerre*" se compose d'une trentaine de pièces disposées en deux lignes se faisant face. Au centre, comme l'ombre et la lumière, se dressent deux sculptures que tout oppose.

De part et d'autre se déploient leurs aéropages, sorte de petits personnages extravagants, enrubannés et pourvus de chapeaux insolites. S'agit-il d'un plan de bataille ou d'un plan de bal ? Entre les forces en présence tout est possible : l'alliance destinée à accroître le prestige des lignages, comme le suggère l'air de fête qui anime les figurants, ou l'élimination d'un concurrent gênant, comme le laisse entendre l'attitude impassible et hiératique des grandes figures.



## Tête rouillée

Grès, 2018

**Pascal Lacroix**

*Collection du musée Palissy,  
St-Avit, Lacapelle-Biron*

Pascal Lacroix est passé maître en tournage et en émaillage. Connu pour ses formes aux lignes d'une extrême pureté et ses « rouges de cuivre » lumineux et mouvants, il travaille depuis quelques années sur la mémoire de la fonderie de Fumel.

*« La rouille, marquage du temps, et de l'immobilité, ... s'installe patiemment dans le silence, caisse de résonance à un bardage métallique brinquebalant ... déjà une archéologie. » (Pascal Lacroix)*



## Volumes

Terre cuite polie, enfumage noir,  
2000

**Nadia PASQUER**

*Collection du musée Palissy,  
St-Avit, Lacapelle-Biron*

L'artiste utilise des méthodes de polissage et d'enfumage à la sciure dans un espace clos pour créer d'énigmatiques volumes noirs et luisants. Les formes sont, au début de sa carrière, inspirées de la nature qu'elle contemple et qu'elle matérialise selon sa vision.

Elles deviendront ensuite des volumes proches de la sphère. La surface de ses mondes, de ses univers, est marquée de fragments de cartographie céleste qui guident le regard et invitent à la rêverie stellaire.





## Carapace

Porcelaine, émail céladon, 1995

**Jean-François Fouilhoux**

*Collection du musée Palissy,  
St-Avit, Lacapelle-Biron*

*« Enrober une sculpture d'argile, déchiquetée, osseuse, la vêtir d'un gel minéral pétrifié par la fusion. C'est la recherche passionnée que je mène depuis plusieurs années... Faire d'une poudre de cailloux une pierre lisse, satinée et translucide. » (Jean-François Fouilhoux)*



## TABLEAUX ET SCULPTURES

**Emmanuel AREL**

**Tableaux** (céramique raku collée sur bois et encadrement acier) :

*Essai sur Rothko, 2017*

*Terre de feu, 2010*

*Orage, 2015*

*Sans titre, 2015*

*Géante bleue, 2018*

*Erta Ale, 2012*

*Sans titre, 2013*

*Etna, 2018*

*Montagne rose, 2015*

*Galaxie, 2018*

**Sculptures** (céramique raku) :

*Corne, 2013*

*Baobab, 2010*

*3D, 2011*

Les tableaux en céramique raku d'Emmanuel Arel se situent, de par leur format et leur composition, entre la sculpture et la peinture. Les plaques d'argile dans lesquelles est insérée une trame métallique provoquent une fissuration de l'œuvre lors de la cuisson. Pour l'artiste, deux options s'offrent à lui. Soit il anticipe le rendu des fissurations en prédécoupant la plaque d'argile, soit au contraire il recompose le tableau à partir du jeu inattendu des fissures accidentellement produites lors de la cuisson.

Ses sculptures, également en céramique raku, évoquent les puissances chtoniennes élémentaires. Ces forces engendrent des volumes dont la géométrie relative relève autant du minéral que du vivant.

« La fragmentation de la terre m'amène vers une expression proche des éléments minéralogiques, volcaniques, cosmiques qui contiennent en eux-mêmes une dimension abstraite. » (Emmanuel Arel)



TABLEAUX  
ET SCULPTURES  
Emmanuel AREL



## Rochers

Grès, émail blanc, oxyde de fer,  
oxyde de cuivre, cuisson gaz à  
1280°C, 2013-2019

**Michel TÉQUI**

Pour Michel Téqui, la terre est malléable à l'infini. Elle se travaille directement, sans outil, à main nue. Façonnée, la pièce en devenir se métamorphose par la cuisson.

Depuis une dizaine d'années, il réalise des sculptures s'inspirant du monde minéral. Sa série de "*Rochers*" impose à la fois la puissante présence et l'intemporalité des pierres.

L'érosion que le temps imprime à la forme se concentre sur l'effet de surface que l'émail ou qu'un engobe ajoute au volume. Les martelages, stries, cisaillements viennent parfaire la texture de chacun des Rochers leur conférant ainsi une histoire singulière.



## Tapis

Grès chamotté émaillé, 1990

**Jacques BUCHHOLTZ (1943 - 1998)**

*Collection du musée Palissy, St-Avit, Lacapelle-Biron*

Jacques Buchholtz a laissé une œuvre de céramiste et sculpteur d'une grande richesse et d'une grande variété. Une partie de sa recherche a été consacrée aux tapis de prières.

On y retrouve son sens de l'ordonnance architecturale, sa richesse picturale et la qualité de ses émaux.



## Island

Grès, cuisson anagama, 2019

**Boris CAPPE**

Island est un archipel de treize îlots désertiques entre lesquels le visiteur est invité à déambuler. Aucune terre ne les relie.

Ancré dans les profondeurs de l'océan, chaque îlot émerge en une ou plusieurs vasques nacrées et baignées de lumière. Sur le rebord de l'une d'elles, une barque échouée sur la grève témoigne du passage d'un être humain.

Serait-ce la trace d'un habitant proche de Island se rendant épisodiquement sur les lieux ou celle d'un naufragé récemment évacué d'un navire croisant dans les parages ? L'île déserte fascine parce qu'elle est un monde clos, coupé du reste du monde. Hors du temps et de l'histoire, cet espace d'abandon et de dénuement est probablement la métaphore d'un retour sur soi, un lieu de solitude où se ressourcer.

## **Edition Conseil départemental de la Dordogne**

Biron 2020 - Exposition d'Hiver

### **Commissaire d'exposition :**

Ludovic Pizano,  
conservateur en chef du patrimoine

### **Partenaires**

Génération Céramique  
PEMA Nontron Périgord-Limousin  
Musée Bernard Palissy, St-Avit, Lacapelle-Biron

### **Graphisme/mise en page**

Vincent Perez, direction de la communication

### **Impression**

Jérôme Perrier, Michel Guglielmini  
Service Reprographie

### **Accueil du château et visites**

Sébastien Cailler, Cécile Brégeras, Viviane Laville  
(Sémitour-Périgord)

### **Ont participé à la préparation et à l'organisation de l'exposition :**

#### **Services départementaux :**

Marc Bécret  
Cécile Jallet  
Isabelle Roussillon  
Matthieu Druillolle  
Ludovic Pizano  
Vincent Marabout

Line Becker  
Thomas Pautiers  
Barbara Sibille  
Jean-Philippe Teyssières  
Elie-Pierre Marsaloux  
Sylvie Morigny  
Denis Nidos  
Christophe Delpit  
Victor Dala-Muta

### **Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord :**

Pierre Peyrout

### **Sémitour-Périgord :**

André Barbé  
Sébastien Cailler  
Benoît Bordes

### **Nos vifs remerciements**

À l'Atelier du Son et de l'Image pour sa réactivité et sa capacité d'adaptation. À Florent Marvier et Baptiste Supan pour leur habilité à réutiliser au mieux des matériaux anciens.



Château de Biron

LIEU D'ART CONTEMPORAIN

24540 BIRON

Tél. 05 53 63 13 39 • [www.semitour.com](http://www.semitour.com)

**Dordogne**  
**PÉRIGORD**  
LE DÉPARTEMENT | [dordogne.fr](http://dordogne.fr)



**Semitour**  
TOURISME • PATRIMOINE • CULTURE  
TRANSMETTRE  
& VALORISER  
L'EXCEPTION

